

Proposed Legislation  
EXTERNAL AFFAIRS

NAYS

Messrs:

Aiken	MacLean (Queens)
Balcer	MacRae
Baldwin	McBain
Belanger	Madill
Boutin	Mandziuk
Brewin	Martin (Timmins)
Cantelon	Martineau
Caouette	Mather
Cardiff	More
Casselman, Mrs.	Muir (Lisgar)
Chapdelaine	Nasserden
Churchill	Nesbitt
Clancy	Nielsen
Crouse	Nowlan
Danforth	Nugent
Diefenbaker	Pascoe
Dionne	Peters
Doucett	Pigeon
Douglas	Plourde
Fairweather	Prittie
Fane	Rapp
Fleming	Rheume
Gauthier	Ricard
Graffey	Rondeau
Gundlock	Scott
Hamilton	Slogan
Harkness	Smallwood
Herridge	Southam
Horner (The Battlefords)	Stefanson
Howard	Vincent
Jorgenson	Watson (Assiniboia)
Kindt	Webb
Knowles	Webster
Korchinski	Willoughby
Laprise	Winch
Loney	Winkler—73.
MacEwan	

REFERENCE OF ESTIMATES OF DEPARTMENT TO  
STANDING COMMITTEE

**Hon. Paul Martin (Secretary of State for External Affairs):** I move, seconded by my colleague the Minister of National Defence (Mr. Hellyer):

That items numbered 1 to 155 inclusive, and items numbered L10 and L15, as listed in the main estimates, 1963-64, and items numbered 1a to 117a inclusive, and items numbered L10a and L13a, as listed in the supplementary estimates (A), 1963-64, relating to the Department of External Affairs, be withdrawn from the committee of supply and be referred to the standing committee on external affairs, saving always the powers of the committee of supply in relation to the voting of public moneys.

In making this motion, I wish to point out an obvious error in the printing of the supplementary estimates at item L10a on page 25. This item should refer to an additional advance to the working capital fund of the United Nations organization and not to the world health organization.

Motion agreed to.

CANADA GRAIN ACT

AMENDMENT TO REVISE DEFINITION OF  
"ELEVATOR"

**Mr. H. A. Olson (Medicine Hat)** moved for leave to introduce Bill No. C-114, to amend the Canada Grain Act (off-track elevator licensing).

**Mr. Knowles:** Explain.

**Mr. Olson:** The purpose of this bill is to revise the definition of "elevator" under the Canada Grain Act so that an inland elevator is no longer restricted to premises served directly by a railway. The amendment thus authorizes the board of grain commissioners to license premises which are off-track and served by other means of transportation.

Motion agreed to and bill read the first time.

QUEBEC SAVINGS BANKS ACT

AMENDMENTS RESPECTING QUALIFICATIONS  
OF DIRECTORS

**Mr. Jean-Eudes Dube (Restigouche-Madawaska)** moved the first reading of Bill No. S-46 (from the Senate), to amend the Quebec Savings Banks Act.

He said:

[Translation]

Mr. Speaker, before the adoption of the motion for first reading of this bill which was sent to the house by the Senate, I should

**Mr. Speaker:** I declare the decision sustained.

[Translation]

**Mr. H. Pit Lessard (St. Henry):** Mr. Speaker, I was paired; had I voted, I would have voted to sustain your ruling.

[Text]

**Mr. Pennell:** Mr. Speaker, I was paired with the hon. member for Middlesex East (Mr. Millar). Had I voted I would have voted to sustain your ruling.

**Mr. Mitchell:** Mr. Speaker, I was paired and did not vote. Had I voted I would have voted to sustain your ruling.

COMMITTEES OF THE HOUSE

RAILWAYS, CANALS AND TELEGRAPH LINES

Third report of standing committee on railways, canals and telegraph lines—Mr. Boulanger.

STANDING ORDERS—CONCURRENCE IN FOURTH  
REPORT OF STANDING COMMITTEE

**Mr. Gerard Loiselle (St. Ann)** presented the fourth report of the standing committee on standing orders, and moved that the report be concurred in.

Motion agreed to.